

**AIS - COLOMBIA**

AFTN: SKBOZXOI  
 Teléfono: (57 1) 2662249  
 Fax: (57 1) 2663915  
 E-mail: ais@aerocivil.gov.co

REPUBLICA DE COLOMBIA

**AERONAUTICA CIVIL**

Unidad Administrativa Especial



**DIRECCIÓN DE SERVICIOS A LA  
 NAVEGACIÓN AEREA**  
**GRUPO DE INFORMACIÓN AERONAUTICA**  
 Centro Nacional de Aeronavegación CNA  
 Av. El Dorado No. 112-06

**AIC**

**A10/09  
 C11/09**

**NOV 25 09**


---

**CONTROL Y REVISION DE AERONAVES, TRIPULACIONES Y PASAJEROS EN LOS AEROPUERTOS DEL ESTADO COLOMBIANO**
**CONTROL AND INSPECTION OF AIRCRAFT, CREW AND PASSENGERS IN AIRPORTS OF THE COLOMBIAN STATE**


---

**FECHA DE EFECTIVIDAD DICIEMBRE 17 DE 2009  
 EFFECTIVE FROM DECEMBER 17 2009**

---

La Autoridad aeronautica con base en su autonomía administrativa y en ejercicio de las facultades de control, las cuales se encuentran contempladas en los Reglamentos Aeronáuticos Colombianos (RAC), establece que las aeronaves de Aviación general y aeronaves en vuelo charter de matrícula nacional o extranjera deberán portar, permitir, facilitar y suministrar cuando les sea requerido por las Autoridades Aeroportuarias y estamentos de seguridad del Estado, la siguiente información:

- Plan de vuelo tramitado
- Licencia del piloto al mando de la Aeronave
- Licencia del copiloto (cuando corresponda)
- Certificado de matrícula y aeronavegabilidad de la aeronave

Como guía para las autoridades militares, policía, aduana y demás organismos responsables de garantizar la seguridad nacional, la información que podrán verificar en los documentos anteriores y que debe corresponder en todos es la siguiente:

- La matrícula y tipo de aeronave deberán ser coincidentes con los datos consignados en el formato de plan de vuelo tramitado, así como en los certificados de matrícula y de aeronavegabilidad de la aeronave respectiva, que podrán constatar durante la inspección que se practique a la aeronave por parte de las autoridades referidas.
- El nombre y número de licencia del piloto al mando deberá ser coincidente con la indicada en el formato de plan de vuelo y con la de sus documentos de identificación.

Aviation authority based on their administrative autonomy and exercise of control functions, which are set forth in the Colombian Aeronautical Regulations (RAC), provides that general aviation aircraft and charters with domestic or foreign registration must carry, allow, facilitate and provide when requested by the airport authorities and State security organisms, the following information:

- Filled flight plan
- Pilot's in command of the aircraft license
- Co-pilot's License when appropriate
- Certificate of registration and airworthiness of the aircraft

As a guide to the military authorities, police, customs and other agencies responsible for national security, the information you may verify in earlier documents and must correspond in them all is the following:

- The registry and type of aircraft must be consistent with the data in the filled flight plan, as well as certificates of registration and airworthiness of the aircraft respectively, which may be checked during the inspection that is practiced to the aircraft by the authorities referred to.
- The name and license number of the pilot in command must be consistent with the format specified in the flight plan and with their identification documents.

**AIS COLOMBIA**

Además de lo anterior, todos los mensajes de servicio relativos a la seguridad de vuelo (FPL-DEP-ARR-DLA-CHG-CPL y CNL) de la aviación general y aerotaxis se debe encaminar a la dirección AFTN SKBOFACX, además de las correspondientes a los servicios de mensajería ATS.

Additionally, all service messages concerning the safety of flight (FPL-DEP-ARR-DLA-CHG-CPL and CNL) for general aviation and aerotaxis must be headed to SKBOFACX AFTN address, as well as the corresponding to the ATS messaging services.